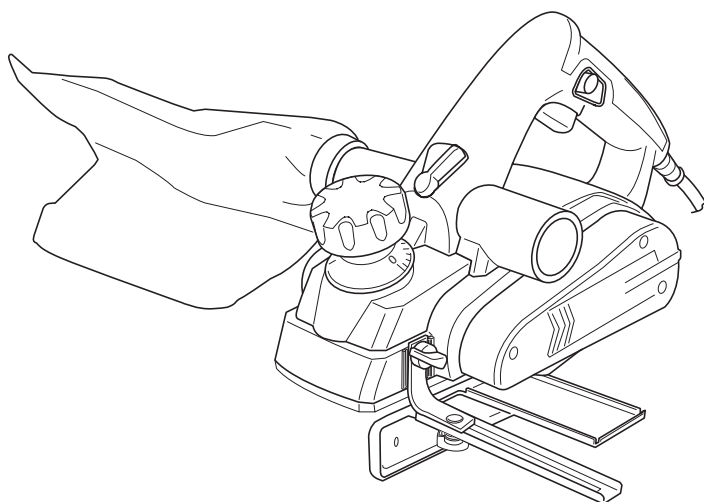




Plaina elétrica 900W



MSHP900

Código EAN: 3663602796398



AVISO: Leia o manual de instruções antes de começar a utilizar o produto

Para começar...

Estas instruções são para a sua segurança. Antes de começar a usar o produto, leia o manual de instruções atentamente e guarde-o para futura referência.



Para começar... 02

Informação de segurança 03

O seu produto 16

Antes de começar 19



Com mais detalhe... 23

Funções do produto 24

Funcionamento 25

Limpeza e Manutenção 29

Resolução de problemas 34

Reciclagem e Meio Ambiente 35

Garantia 36

Declaração UE de Conformidade 37

Avisos de segurança

Avisos de segurança gerais para as ferramentas eléctricas



AVISO! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. Não respeitar todas as instruções enumeradas abaixo poderá resultar num choque eléctrico, num incêndio e/ou em ferimentos sérios.

Guarde todos os avisos e todas as instruções para futura referência.

O termo “ferramenta eléctrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica alimentada pela rede (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta funcionando a baterias (sem cabo de alimentação).

Segurança da zona de trabalho

- > **Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As zonas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- > **Não fazer funcionar as ferramentas eléctricas em atmosferas explosivas, por exemplo na presença de líquidos inflamáveis, de gás ou de poeiras.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que poderão inflamar as poeiras ou os fumos.
- > **Manter as crianças e as pessoas presentes afastadas durante a utilização da ferramenta.** As distrações podem originar a perda de controlo da ferramenta.

Para começar...

Avisos de segurança

Segurança eléctrica

- > **As fichas de alimentação da ferramenta eléctrica devem ser adaptadas à tomada. Nunca modificar a ficha de qualquer forma que seja. Não utilizar adaptadores com as ferramentas com conexão à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas adaptadas reduzem os riscos de choque eléctrico.
- > **Evitar todo o contacto do corpo com superfícies conectadas à terra tal como as tubagens, os radiadores, os fogões e os refrigeradores. Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo estiver conectado à terra.**
- > **Não expor as ferramentas à chuva ou a condições de humidade.** A penetração de água no interior de uma ferramenta aumentará o risco de choque eléctrico.
- > **Não maltratar o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou remover a ficha da tomada. Manter o cabo desviado de calor, de óleo, de arestas vivas ou de peças em movimento.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- > **Quando se utiliza uma ferramenta no exterior, utilizar um cabo prolongador adequado à utilização no exterior.** A utilização de um cabo adaptado à utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- > **Se funcionar com uma ferramenta num local húmido é inevitável, utilizar uma alimentação protegida por um dispositivo de corrente diferencial residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

Segurança das pessoas

- > **Permanecer atento, veja o que está a fazer e use o senso comum quando utiliza uma ferramenta. Não utilize uma ferramenta quando está fatigado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de uma ferramenta poderá originar ferimentos pessoais graves.
- > **Use equipamento de segurança. Use sempre uma protecção para os olhos.** Os equipamentos de segurança tais como as máscaras contra a poeiras, os sapatos de segurança antiderrapantes, as toucas duras ou as protecções acústicas utilizadas para as condições apropriadas reduziram os ferimentos pessoais.
- > **Evitar qualquer arranque intempestivo. Assegurar-se que o interruptor está na posição de desligado antes de conectar a ferramenta à alimentação e/ou ao bloco de baterias, de a levantar ou transportar.** Transportar as ferramentas com o dedo no interruptor ou alimentar as ferramentas cujo interruptor está na posição de ligado é fonte de acidentes.
- > **Remover qualquer chave de regulação antes de colocar a ferramenta em funcionamento.** Uma chave deixada fixa sobre uma parte rotativa da ferramenta poderá dar origem a ferimentos pessoais.
- > **Não se exceda. Mantenha uma posição e um equilíbrio adaptado a todo o momento.** Isso permite um melhor controlo da ferramenta em situações imprevistas.
- > **Vista-se de forma apropriada. Não utilize roupas largas ou bijutaria. Mantenha o seu cabelo e as suas roupas longe de partes móveis.** As roupas largas, as bijutarias e os cabelos longos podem ser presos nas partes em movimento.

Para começar...

Avisos de segurança

- > **Se são fornecidos dispositivos para a conexão de equipamentos para extracção e recuperação das poeiras, assegurar-se que eles são conectados e correctamente utilizados.** A utilização de exaustores de poeiras pode reduzir os riscos devidos à poeira.
- > **Não deixe que a familiaridade resultante de uma utilização frequente de ferramentas permita que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção descuidada pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.

Utilização e cuidados com a ferramenta.

- > **Não forçar a ferramenta. Utilizar a ferramenta adaptada à sua aplicação.** A ferramenta correcta realizará um melhor trabalho e de maneira mais segura para o regime para a qual ela foi construída.
- > **Não utilizar a ferramenta se o interruptor não permitir passar do estado de ligado ao de desligado e vice-versa.** Qualquer ferramenta que não possa ser comandada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- > **Desconectar a ficha da fonte de alimentação de corrente e/ou retirar o bloco de baterias da ferramenta antes de qualquer regulação, mudança de acessórios ou antes de guardar a ferramenta.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta.
- > **Conservar as ferramentas fora do alcance das crianças e não permitir às pessoas que não conheçam a ferramenta ou estas instruções de funcionamento da ferramenta.** As ferramentas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.

- > **Garantir a manutenção da ferramenta e os acessórios. Verificar que não existem maus alinhamentos ou bloqueio das partes móveis, e de peças partidas ou qualquer outra condição que possa afectar o funcionamento da ferramenta.** En caso de estragos, efectuar a reparação antes de a utilizar. Numerosos acidentes são devidos a ferramentas mal conservadas.
- > **Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas destinadas a cortar correctamente mantidas com as peças cortantes afiadas são menos susceptíveis de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- > **Utilize a ferramenta, os acessórios e as lâminas etc., conformes com as instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar.** A utilização da ferramenta para operações diferentes das previstas pode dar origem a situações perigosas.
- > **Mantenha as pegas e superfícies de aperto secas, limpas e sem resíduos de óleo ou gordura.** As pegas e superfícies de aperto escorregadias não permitem o manuseio seguro e o controle da ferramenta em situações inesperadas.

Assistência

- > **Efectue a manutenção da sua ferramenta por um reparador qualificado utilizando apenas peças de substituição idênticas.** Isso irá assegurar que a segurança da ferramenta é mantida.

Avisos de segurança para as plainas

- > **Esperar que a lâmina pare antes de pousar a ferramenta.** Uma lâmina exposta poderá engrenar a superfície e conduzir eventualmente a uma perda de controlo e ferimentos sérios.

Para começar...

Avisos de segurança

- > **Segure a ferramenta pelas superfícies de aperto isolantes, porque a fresa pode entrar em contacto com o seu próprio cabo.** O corte de um fio “activo” poderá tornar expostas partes metálicas da ferramenta de força “activas” e poderá originar ao operador um choque eléctrico.
- > **Utilize pinças ou outra forma prática para fixar e segurar a peça de trabalho numa plataforma estável.** Segurar uma peça de trabalho com as mãos ou contra o corpo conduz a uma instabilidade e pode originar uma perda de controle.

Avisos de segurança adicionais

- > Tenha cuidado com o contragolpe.
- > Desligue o produto imediatamente se a lâmina ficar presa.
- > Nunca reduza a velocidade da ferramenta mecanicamente. Deixe que o produto pare completamente por si mesmo.
- > Nunca toque na peça de trabalho com as suas mãos enquanto estiver a trabalhar na mesma.
- > Não trabalhe por cima da altura da cabeça.
- > Comprove que a peça de trabalho não contém objetos estranhos, como parafusos ou pregos.

Redução da vibração e do ruído

Para reduzir os valores de emissão da vibração e do ruído, limite o tempo de funcionamento, utilize modos de funcionamento de vibração e ruído baixos e utilize um equipamento de proteção individual.

Tenha em atenção aos seguintes pontos para minimizar o risco de exposição de vibração e de ruído:

- > Utilize a ferramenta somente para o que foi fabricada e em conformidade com as instruções indicadas.

- > Comprove que a ferramenta está em bom estado e que se efetua uma manutenção adequada.
- > Utilize os acessórios corretos e comprove que estão em boas condições.
- > Segure a ferramenta firmemente pelas pegas ou pelas superfícies isoladoras.
- > Realize a manutenção da ferramenta tal como se indica neste manual e mantenha-a bem lubrificada (se necessário).
- > Planifique o seu horário de trabalho para que possa dividir por vários dias a utilização da ferramenta para diminuir o tempo de exposição à vibração.

Emergência

Familiarize-se com esta ferramenta através deste manual de instruções. Memorize as normas de segurança e siga-as estritamente. Isto ajudará a evitar riscos e perigos.

- > **Esteja atento quando utiliza esta ferramenta para identificar e lidar com os riscos com antecedência.** Uma intervenção rápida pode evitar lesões e danos materiais.
- > **Desligue a ferramenta quando não funcionar corretamente.** Peça a um técnico qualificado que a observe e a repare, se necessário, antes de pô-la em funcionamento.

Riscos residuais

Há sempre potenciais riscos de lesões e danos, mesmo se utilizar a ferramenta de acordo com todas as instruções de segurança. Os riscos associados à estrutura e forma da ferramenta que podem surgir são os seguintes:

- > Problemas de saúde resultantes da emissão de vibrações quando se usa a ferramenta por um período prolongado ou se a ferramenta é utilizada e mantida inadequadamente.

Avisos de segurança

- >Lesões e danos materiais resultantes da rotura de acessórios ou do impacto repentino de objetos escondidos durante a utilização.
- >Lesões e danos materiais resultantes de objetos projetados



AVISO! Esta ferramenta produz um campo eletromagnético durante o seu funcionamento! Este campo pode, nalgumas circunstâncias, interferir com implantes ativos e passivos. Para reduzir o risco de lesões graves ou mortais, recomenda-se às pessoas com implantes médicos que consultem o seu médico ou com o fabricante dos implantes antes de começarem a usar a ferramenta.

A seguinte informação aplica-se apenas a usuários profissionais, mas é uma boa prática para qualquer usuário:

Avisos de segurança adicionais para o pó de construção

Os trabalhadores da construção pertencem a um grupo de risco devido ao pó que respiram porque o pó de sílica não só é incómodo, mas também um verdadeiro risco para os pulmões.

A sílica é um mineral natural presente em grandes quantidades em areia, arenitas e granito, sendo também usualmente encontrado em materiais de construção como o cimento ou a argamassa. A sílica transforma-se num pó muito fino (conhecido como sílica cristalina respirável ou RCS) durante as ações de corte, perfuração e afiação.

A inalação de partículas de sílica cristalina finas poderá provocar:

- Cancro do pulmão,
- Silicose,
- Transtorno Pulmonar Obstrutivo Crónico (TPOC).

A inalação de partículas de pó finas provenientes da madeira poderá provocar asma. O risco de doenças pulmonares está diretamente relacionado com a inalação regular de pó da construção durante um período de tempo longo e não numa ocasião esporádica.

Para proteger os pulmões, definiu-se o limite de quantidade de pó inalado (chamado de limite de exposição no local de trabalho ou LEP) durante um normal dia de trabalho. Este limite pode ser comparado com uma pitada de sal e é o limite máximo legal que pode ser inalado depois da realização de determinados controles.

Como reduzir a quantidade de pó?

- >Reduzir a quantidade do corte utilizando peças com tamanhos mais adequados.
- >Utilizar uma ferramenta menos potente, por exemplo, uma cortadora de blocos e não uma afiadora.
- >Modificar o método de trabalho, por exemplo, utilizar uma pistola de pregos para pendurar suportes de cabos em vez de perfurar orifícios.

Por favor, trabalhe sempre com equipamento de proteção individual adequado, utilize proteção respiratória contra o pó que filtre as partículas microscópicas e utilize sempre um dispositivo para aspiração do pó.



AVISO: As partículas geradas pelas ações de lixamento, serragem, amolamento, perfuração e outros trabalhos de construção contêm químicos passíveis de provocar cancro, defeitos congénitos ou danos reprodutivos.

Para começar...

Avisos de segurança adicionais para o pó de construção

Alguns exemplos destes produtos químicos são:

- >Chumbo proveniente de tintas à base deste químico.
- >A sílica cristalina dos tijolos, cimento e de outros produtos de alvenaria.
- >Arsénico e crómio da madeira tratada quimicamente.

O risco da exposição a estes químicos varia, dependendo do número de vezes que o trabalho se realiza. De forma a reduzir a exposição a estes produtos químicos o utilizador deverá:

- >Trabalhar num lugar bem ventilado.
- >Trabalhar com um equipamento de proteção adequado, como a máscara anti-pó que filtre as partículas microscópicas.

Vibração

A Diretiva Europeia de Agentes Físicos (vibração) foi elaborada para reduzir as lesões resultantes da Síndrome de vibração mão/braço aos utilizadores de ferramentas elétricas. Esta diretiva exige que os fabricantes de ferramentas elétricas e os respetivos fornecedores indiquem os valores do resultado do teste de vibração de forma a permitir que os utilizadores apliquem as medidas necessárias relativas ao período durante o qual a ferramenta poderá ser utilizada em segurança numa base diária e possam escolher a ferramenta mais adequada.

VER A SECÇÃO DE ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA OS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA SUA FERRAMENTA.

Os valores de emissão de vibração declarados deverão ser utilizados como valores mínimos e como guia atual do nível de vibração.



AVISO: As emissões de vibrações e de ruído durante o uso atual da ferramenta podem diferir do valor total declarado dependendo do como a ferramenta é utilizada e tendo em conta os seguintes exemplos e outras variações no modo de usar a ferramenta:

Como a ferramenta é utilizada e o modo em que os materiais são cortados ou perfurados.

O bom estado da ferramenta e da realização de uma manutenção adequada sobre a mesma.

A utilização de acessórios adequados para a ferramenta e a garantia de que os mesmos estão afiados e em bom estado.

O aperto das superfícies de sujeição.

Se a ferramenta é usada de acordo com o previsto relativamente ao seu desenho e estas instruções.

Durante o uso desta ferramenta, ocorrem vibrações mão/braço. Adote as práticas de trabalho corretas para reduzir a exposição às vibrações. Esta ferramenta poderá provocar síndrome de vibração mão-braço se não for manipulada adequadamente.



AVISO: Identifique as medidas de segurança para proteger o operador que estão baseadas numa estimativa da exposição nas condições reais de uso (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tal como o tempo em que a ferramenta está desligada, os momentos em que está a funcionamento lento, para além do tempo de arranque). Nota: A utilização de outras ferramentas reduzirá o período total de utilização desta ferramenta por parte do utilizador.

Avisos de segurança adicionais para o pó de construção

De maneira a minimizar o risco de exposição às vibrações. Utilize SEMPRE lâminas, pontas e cinzéis que estejam devidamente afiados.

Mantenha a ferramenta de acordo com as instruções presentes neste manual e se for aplicável, certifique-se que as partes são sempre devidamente lubrificadas (se aplicável).

Evite utilizar a ferramenta quando a temperatura seja igual ou inferior a 10 °C.

Caso pretenda trabalhar com uma ferramenta que emita fortes vibrações, divida o trabalho ao longo de vários dias.

Vigilância de saúde

Todos os funcionários devem de estar incluídos no plano de vigilância da saúde da entidade patronal que ajuda a identificar possíveis doenças relacionadas com a vibração ainda num estado inicial, evitar a progressão da doença e ajudar os mesmos a permanecerem nos postos de trabalho.

Símbolos

Nestas instruções, no produto e na placa de características encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviações. Familiarize-se com estes símbolos e abreviações para reduzir os riscos de lesões pessoais ou danos materiais.

V~	Volt (corrente alterna)	kg	Quilograma
Hz	Hertz	dB(A)	Decibel (Ponderado-A)
W	Watt	m/s ²	Metros por segundo ao quadrado
/min o min ⁻¹	Por minuto	mm	Milímetro
yyWxx	Código da data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx).		



Bloquear/Apertar



Desbloquear / Desapertar



Nota/ Observação



Precaução / Aviso



Leia o manual de instruções



Utilize proteção auditiva



Utilize óculos de proteção



Utilize máscara anti-pó



Utilize luvas de proteção



Utilize calçado de segurança antiderrapante



Desligue e desconecte o aparelho da fonte de alimentação antes de efetuar qualquer operação de montagem, limpeza, regulação, manutenção ou antes de armazenar ou transportar o produto.



Este produto tem uma classe de proteção II. Isto significa que tem um isolamento duplo ou reforçado.



Este produto cumpre com as diretivas europeias aplicáveis e foi realizado um método de avaliação de acordo com estas diretivas.



Símbolo REEE. Os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito.

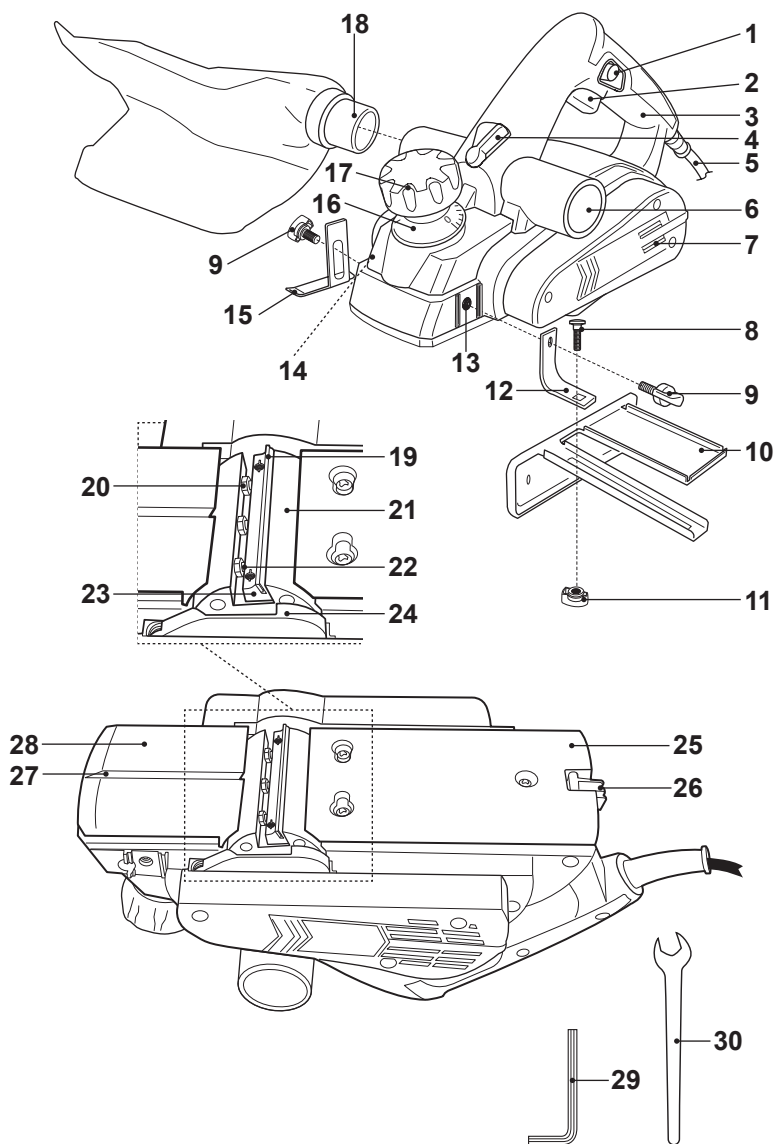
Para mais informações, Contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Para começar...



O seu produto

Para começar...



- | | |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. Botão de desbloqueio | 16. Escala |
| 2. Interruptor de ligado/desligado | 17. Manipulo de ajuste da profundidade de corte |
| 3. Pega | 18. Saco de recolha de pó |
| 4. Alavanca para mudar a direção da expulsão do pó | 19. Lâminas (x2) |
| 5. Cabo de alimentação com ficha | 20. Pernos hexagonais |
| 6. Saída de extração de pó (ambos lados) | 21. Rolo porta-lâminas |
| 7. Orifícios de ventilação | 22. Parafusos sem cabeça (x4) |
| 8. Pernos de montagem | 23. Elemento de fixação da lâmina (x2) |
| 9. Parafusos de orelhas (x2) | 24. Proteção |
| 10. Guia paralela | 25. Base de aplainar traseira |
| 11. Porcas de orelhas | 26. Sapata de repouso |
| 12. Suporte angular | 27. Ranhura em V |
| 13. Orifício de montagem (guia paralela) | 28. Base de aplainar frontal |
| 14. Orifício de montagem (limitador de profundidade) | 29. Chave hexagonal |
| 15. Limitador de profundidade de desbaste | 30. Chave |



NOTA: As peças marcadas com um * não são mostradas na imagem. Consulte a secção correspondente do manual do utilizador.

Para começar...

Especificações técnicas

Geral

- > **Tensão estipulada, frequência** : 230 – 240 V~ , 50 Hz
- > **Potência estipulada de entrada** : 900 W
- > **Velocidade estipulada em vazio, n_0** : 16000 min⁻¹
- > **Largura do aplainamento** : 82 mm
- > **Grossura de corte** : 0 – 3 mm
- > **Profundidade de desbaste** : 0 – 12 mm
- > **Classe de proteção** : II
- > **Peso** : aproximadamente 3,2 kg

Nível de emissão de ruído

- > **Nível de Pressão sonora ponderada, L_{pA}** : 90,2 dB(A)
- > **Nível de Potência sonora ponderada, L_{WA}** : 101,2 dB(A)
- > **Incerteza, K_{pA} , K_{WA}** : 3 dB(A)

Especificações técnicas

Valores totais de vibração mão-braço

Valores totais de vibração (soma vectorial de três eixos) determinados em conformidade com a EN 62841-2-14:

- > **Valor total da vibração, a_h** : 2,671 m/s²
- > **Incerteza K** : 1,5 m/s²

Os valores de ruído mencionados foram medidos conforme ao código de ensaio de ruído indicado na norma EN 62841-1 e EN 62841-2-14, utilizando os padrões básicos das normas EN ISO 3744 e EN ISO 11203.

O valor da pressão sonora pode superar os 80 dB(A) pelo que se recomenda ao utilizador da ferramenta a usar proteção auditiva.

O valor total de vibração e o valor de emissão de ruído declarados foram medidos de acordo com um método de ensaio normalizado (de acordo com a norma EN62841-1 e EN 62841-2-4) e poderão ser utilizados para comparar uma ferramenta com outra. O valor total de vibração e o valor de emissão de ruído declarados também poderão ser utilizados numa análise preliminar da exposição.



AVISO: As emissões de vibrações e de ruído durante o uso atual da ferramenta podem diferir do valor total declarado dependendo dos modos como a ferramenta é utilizada, especialmente dependendo do tipo de peça de trabalho. Identifique as medidas de segurança para proteger o operador que são baseadas numa estimativa da exposição nas atuais condições de uso (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento tal como o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está a funcionamento em vazio em adição ao tempo de disparo).

Como medidas de proteção se incluem, entre outras, a manutenção e limpeza regular da ferramenta e dos seus acessórios, manter as mãos quentes, intervalos regulares e planificação do processo de trabalho.

Explicação da Placa de Características

MSHP900 = Número de modelo

MS = MacAllister

HP = Plaina elétrica

900 = Potência (Watt)).

Desembalagem

- > Retire todos os acessórios da embalagem e coloque-os numa superfície plana e estável.
- > Retire todos os materiais de embalagem e dispositivos de transporte, se aplicável.
- > Comprove que a ferramenta está em bom estado e completa com os acessórios. Não utilize a ferramenta no caso de faltar algum acessório ou se estiver danificada e contacte com o estabelecimento onde adquiriu o produto. A utilização de um produto incompleto ou danificado representa um perigo para as pessoas e para a propriedade.
- > Certifique-se de que tem todos os acessórios necessários para a montagem e utilização da ferramenta. Isto também se aplica para o equipamento de proteção individual.



AVISO! A ferramenta e os materiais de embalagem não são um brinquedo para crianças! As crianças não devem brincar com os sacos de plásticos, lâminas e peças pequenas! Risco de asfixia!

Você precisará de

(itens não fornecidos)
Equipamento de proteção individual adequado

Pernos de montagem (8), parafusos de orelhas (9) e porcas de orelhas (11)
Guia paralela (10)
Suporte angular (12)
Limitador de profundidade de desbaste (15)
Saco de recolha de pó (18)
Chave sextavada (29)
Chave de ajuste (30)

Montagem



AVISO: O aparelho deve estar completamente montado antes de pô-lo em funcionamento! Não utilize o produto se não estiver completamente montado ou se as peças estiverem danificadas!



Siga as instruções de montagem, passo a passo, e utilize as imagens como guia visual para facilitar a montagem do aparelho. Não ligue o aparelho à corrente elétrica sem antes estar completamente montado!

Extração de pó



AVISO: conecte o saco de recolha ou um dispositivo de extração de pó quando use este produto para manter a área de trabalho limpa. Utilize uma máscara anti-pó durante o funcionamento do produto. O pó pode ser prejudicial para a saúde, especialmente o pó das e as lascas da madeira tratada com conservantes ou com verniz de cor, por exemplo.

Saco de recolha de pó

- > Alinhe o conector do saco de recolha de pó (18) com a saída de extração de pó (6) num dos dois lados do produto e insira-o até ao fundo (Fig. 1).
- > Ajuste a alavanca para mudar a direção da expulsão do pó (4) para mudar o fluxo de ar para a direita ou esquerda em função do lado selecionado para a conexão.
- > Retire o conector com um movimento de rotação para retirar o saco de recolha de pó (18).

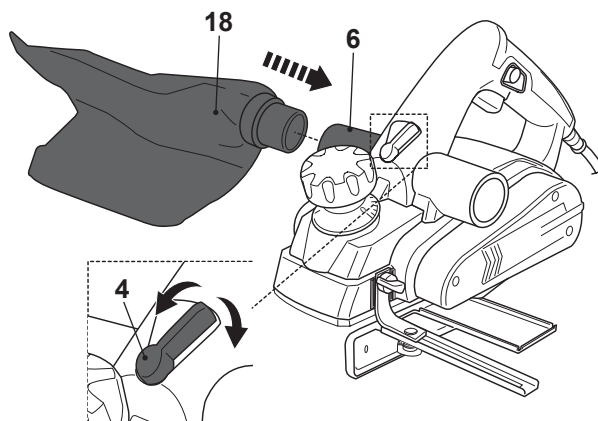


Fig. 1

Esvaziamento

- > Retire o saco de recolha de pó (18) do produto tal como foi indicado antes.
- > Abra o fecho-éclair (14b) e esvazie os resíduos num saco de lixo adequado.
- > Feche o fecho-éclair e volte a colocar o saco de recolha de pó (18) no produto.



NOTA: Esvazie o saco de recolha quando este tenha atingido metade da sua capacidade. Um saco excessivamente cheio reduz o desempenho do produto.

Extração do pó

- > Conecte um dispositivo adequado de extração de pó, p. ex. um aspirador apropriado, na saída de extração de pó (6) num dos lados do produto (Fig. 2).
- > Ajuste a alavanca para mudar a direção da expulsão do pó (4) para mudar o fluxo de ar para a direita ou esquerda em função do lado selecionado para a conexão.

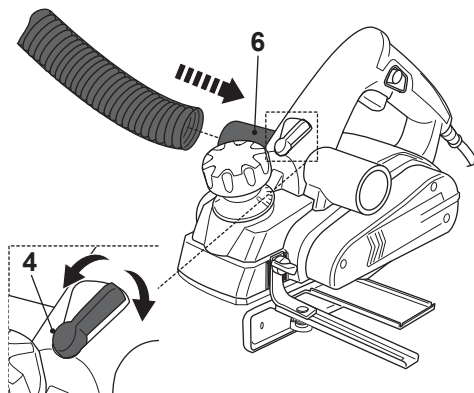


Fig. 2

Guia paralela

Coloque a guia paralela para realizar um aplainamento reto ao longo da aresta da peça de trabalho.

- > Alinhe o orifício no suporte angular (12) com o orifício de montagem (13) e fixe-o com um parafuso de orelhas (9) (Fig. 3, passo 1).
- > Fixe a guia paralela (10) no suporte angular (12) com o perno de montagem (8) e a porca de orelhas (11) (Fig. 3, passo 2).
- > Ajuste a guia paralela (10) para a largura desejada.
- > Aperte a porca de orelhas (11).

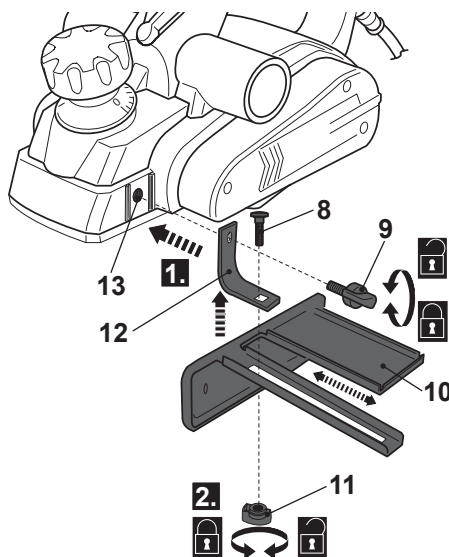


Fig. 3

Limitador de profundidade de desbaste

Coloque o limitador de profundidade de desbaste (15) e a guia paralela (10) para realizar operações de desbaste.

- > Alinhe a ranhura do limitador de profundidade de desbaste (15) com o orifício de montagem (14) e fixe-o com um parafuso de orelhas (9) (Fig. 4).
- > Ajuste o limitador de profundidade de desbaste (15) para a profundidade desejada utilizando a escala como guia.
- > Aperte o parafuso de orelhas (9).

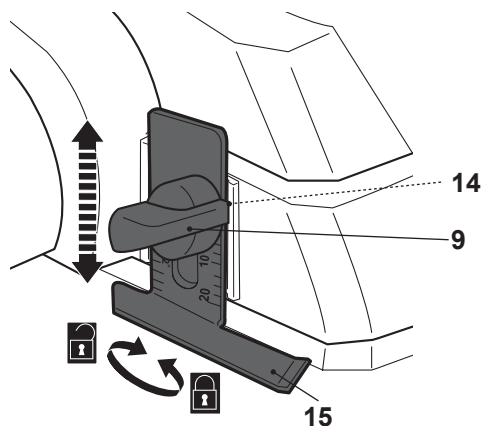


Fig. 4

Conexão à rede elétrica

- > Assegure-se que o interruptor de Ligado/desligado (2) está em posição desligado.
- > Conecte a ficha (5) a uma tomada adequada.



AVISO! Verifique a voltagem! Assegure-se sempre que a voltagem de rede é a mesma que a indicada na placa de características!

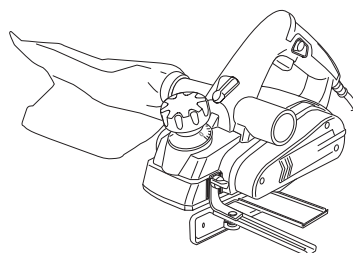
- > O produto está agora pronto para ser usado.



Com mais detalhe...

Funções do produto	24
Funcionamento	25
Limpeza e Manutenção	29
Resolução de problemas	34
Reciclagem e Meio Ambiente	35
Garantia	36
Declaração UE de Conformidade	37

Con mais detalhe...



Utilização prevista

Este produto foi concebido para aplainar materiais de madeira, como p. ex. vigas e tábuas, sobre uma base firme. Também está indicado para biselar rebordos e realizar desbastes.

A ferramenta deve ser somente usada na posição vertical com a placa base apoiada na peça de trabalho. Não deve ser usada em uma posição invertida ou como uma ferramenta fixa em uma bancada de trabalho.

Por razões de segurança, é imperativo ler todo o manual de instruções antes da primeira utilização e respeitar todas as instruções nele incluídas.

Profundidade de aplainamento



AVISO: Desligue sempre o produto e retire a ficha da tomada antes de realizar qualquer ajuste.



Ajuste a profundidade de aplainamento ao valor desejado girando o manipulador de ajuste da profundidade de corte (17). A profundidade pode ser ajustada entre 0 e 3 mm. O número na escala (16) ao lado do indicador indica a profundidade de corte em divisores de 0,1 mm (Fig. 5).

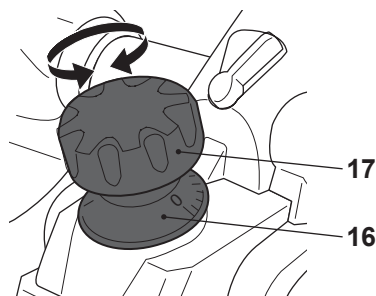


Fig. 5

Botão giratório (17) / Posição base frontal		Profundidade de aplainamento	Lâminas (19)
	Retraída à posição máxima 	Aumentada	Completamente baixadas para um corte máximo
	Rebaixada à posição mínima 	Reduzida	Completamente retraídas para um corte mínimo

Interruptor de ligado/desligado

- > Pressione, e mantenha pressionado, o botão de bloqueio (1).
- > Pressione o interruptor de ligado/desligado (2) para ligar o produto (Fig. 6)
- > Solte o interruptor de ligado/desligado (2) para desligar o produto.

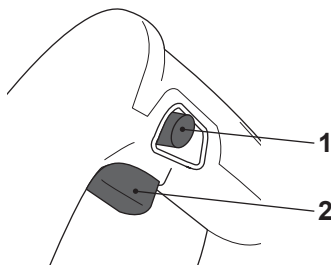


Fig. 6

Funcionamento geral

- > Verifique, antes de cada utilização, que a ferramenta, o cabo de alimentação, a ficha e os acessórios não estão danificados. Não utilize a ferramenta se esta estiver danificada ou apresentar sinais de desgaste.
- > Verifique, novamente, que os acessórios e os consumíveis estão bem fixos.
- > Segure sempre a ferramenta pelas pegas. Mantenha as pegas secas para poder segurá-los com mais segurança.
- > Certifique-se que os orifícios de ventilação estão sempre limpos e desobstruídos. Se for necessário, limpe-os com uma escova suave. Os orifícios bloqueados podem provocar um sobreaquecimento e, por conseguinte, danos na ferramenta.
- > Desligue a ferramenta imediatamente, se estiver a ser incomodado pela passagem de outras pessoas na zona de trabalho enquanto utiliza a ferramenta. Deixe sempre a ferramenta parar completamente antes de pousá-la.
- > Não trabalhe em excesso. Faça pausas periódicas para assegurar-se de que pode concentrar-se no trabalho e ter um controlo total da ferramenta.

Con mais detalhe...

Aplainamento

Corte geral



AVISO! Há a formação de pó fino durante o funcionamento!

Alguns tipos de pó são altamente inflamáveis e explosivos! Não fume quando estiver a operar a ferramenta e mantenha-se afastado das fontes de calor e das labaredas.

Utilize sempre uma máscara anti-pó para proteger-se do risco associado ao pó fino.



NOTA: Realize sempre um corte de prova antes de começar a trabalhar na peça de trabalho real, sobretudo depois de substituir ou ajustar a profundidade de aplainamento.

- > Ajuste a profundidade de aplainamento ao valor desejado.
- > Segure o produto com uma mão na pega (3) e com a outra no botão (17) (Fig. 7). Evite girar o botão (17) enquanto segura no produto uma vez que pode alterar a profundidade de aplainamento ajustada.
- > Ligue o produto e espere até que atinja a velocidade máxima antes de colocá-lo sobre a peça de trabalho.

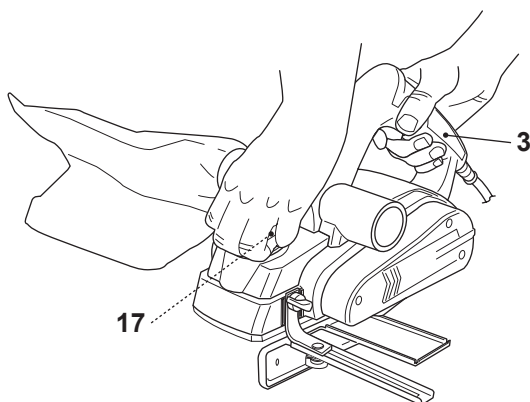


Fig. 7

- > Coloque a base frontal (28) plana sobre a peça de trabalho e deslize o produto para a frente a velocidade constante (Fig. 8). É recomendável provar a profundidade de corte num pedaço de material de descarte e verificar que é a adequada.
- > Desligue o produto e espere até que este pare por completo.
- > Rode o botão de ajuste de profundidade (17) para a esquerda para retrain as lâminas (Fig. 9).
- > Levante a parte traseira do produto para que repouse na sapata de estacionamento (26) depois de finalizar o trabalho (Fig. 10).

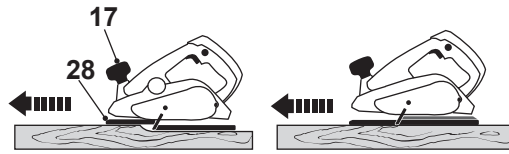


Fig. 8

Fig. 9



Fig. 10

Biselado das arestas

Utilizando a ranhura em V (27) é possível chanfrar (ângulo biselado de 45°) as arestas das peças de trabalho.

- > Coloque a ranhura em V (27) na aresta da peça de trabalho (Fig. 11).
- > Guie o produto ao longo da aresta.

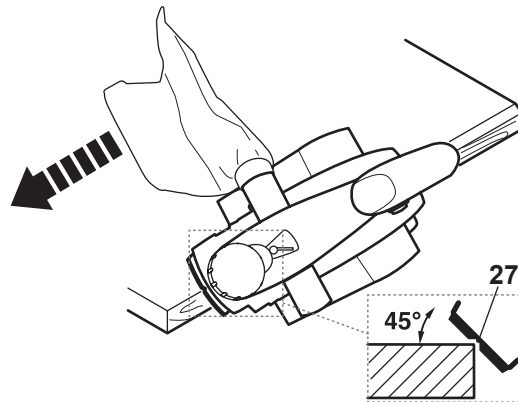


Fig. 11



NOTA: Aplique uma ligeira pressão constante contra a peça de trabalho para conseguir um resultado uniforme.



AVISO: Perigo de contragolpe! Coloque o produto em contacto com a peça de trabalho apenas quando estiver ligado.

Con mais detalhe...

Aplainamento

Aplainamento comum da superfície com ou sem guia paralela

- > Ajuste a profundidade de corte desejada. É melhor utilizar pequenas profundidades de corte e repetir o processo de aplainamento (Fig. 12).
- > Coloque a guia paralela (10) no produto, se necessário, tal como foi indicado antes e ajuste a largura desejada.
- > Coloque o produto paralelamente à peça de trabalho e guie-o ao longo da aresta (Fig. 13).

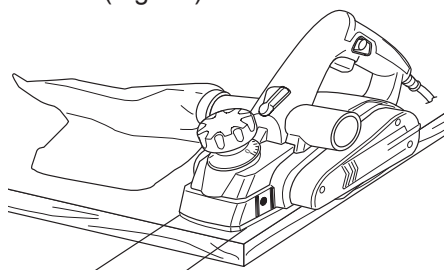


Fig. 12

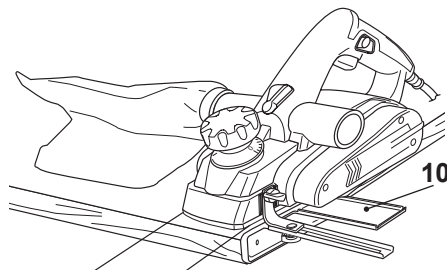


Fig. 13



NOTA: Aplique uma ligeira pressão lateral de apoio contra a peça de trabalho e mantenha a base da plaina plana sobre a superfície para conseguir um resultado uniforme.



AVISO: Perigo de contragolpe! Coloque o produto em contacto com a peça de trabalho apenas quando estiver ligado.

Aplainamento de desbastes

- > Coloque a guia paralela (10) e o limitador de profundidade de desbaste (15) no produto tal como foi indicado antes e ajuste a largura (Fig. 14, A) e profundidade desejadas (Fig. 14, B)
- > Coloque o produto lateralmente contra a peça de trabalho.
- > Guie o produto ao longo da aresta, repita até conseguir a profundidade desejada.

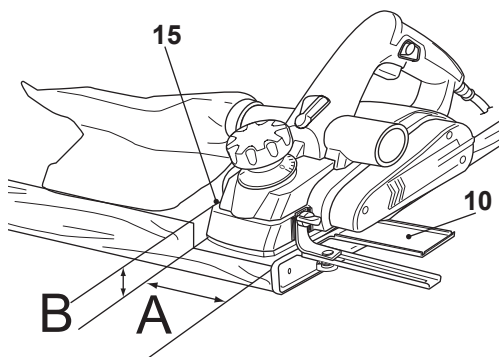


Fig. 14



NOTA: Aplique uma ligeira pressão lateral de apoio contra a peça de trabalho e mantenha a base da plaina plana sobre a superfície para conseguir um resultado uniforme.



AVISO: Perigo de contragolpe! Coloque o produto em contacto com a peça de trabalho apenas quando estiver ligado.

Após cada utilização

- > Desligue a ferramenta, retire a ficha da tomada e deixe-a arrefecer.
- > Examine, limpe e guarde a ferramenta tal como se indica a seguir.

As regras de ouro para a manutenção



AVISO: Desligue sempre a ferramenta, retire a ficha da tomada e deixe-a arrefecer antes de realizar qualquer procedimento de inspeção, manutenção ou limpeza.



- > Mantenha a ferramenta limpa. Limpe qualquer vestígio de sujidade depois de cada utilização e antes de guardar a ferramenta
- > Uma limpeza cuidada e regular garante uma utilização segura e prolonga a vida útil do produto.
- > Verifique, antes de cada utilização, se há acessórios desgastados ou danificados. Não utilize a ferramenta se esta tiver acessórios rotos ou desgastados.



AVISO: A manutenção e reparação devem ser efetuadas tal como se indica neste manual de instruções! Qualquer outro procedimento deve ser efetuado por um técnico qualificado.

Limpeza Geral

- > Limpe a ferramenta com um pano seco. Utilize uma escova para as zonas de difícil acesso.
- > Limpe especialmente os orifícios de ventilação (7) com um pano e uma escova depois de cada utilização.
- > Para a sujidade mais difícil, limpe com ar comprimido (máx. 3 bares).

Con mais detalhe...

Limpeza Geral



NOTA: Não utilize substâncias químicas, alcalinas ou abrasivas, ou outro tipo de detergente ou desinfetante agressivo para limpar esta ferramenta, uma vez que pode danificar a superfície.

- > Verifique se há acessórios desgastados ou danificados. Substitua os acessórios desgastados quando for necessário ou contacte com um Serviço Técnico autorizado para reparar a ferramenta antes de utilizá-la novamente.

Saída de extração de pó

Limpe os bloqueios e o pó na saída de extração de pó (6) em ambos lados do produto com uma ferramenta adequada tal como um pedaço de madeira ou utilizando ar de alta pressão.

Certifique-se de que a alavanca para mudar a direção da expulsão do pó (4) se move livremente e fecha cada lado adequadamente.



AVISO: Nunca introduza os dedos na saída de extração de pó. Não mantenha um dedo ou qualquer outra parte do seu corpo dentro da saída de extração de pó. Limpe sempre a saída de extração de pó obstruída com uma ferramenta adequada, como um pau de madeira.

Manutenção

Antes e depois de cada utilização, verifique se há acessórios (ou dispositivos) desgastados ou danificados. Se for necessário, substitua-os por outros novos, tal como se indica neste manual de instruções. Respeite os requisitos técnicos.

Substituição da lâmina

- > Coloque o produto numa superfície plana para ter acesso livre à parte inferior.
- > Rode o rolo porta-lâminas (21) de modo que a ranhura fique paralela à base de aplainar (25 e 28).

- > Solte ligeiramente os pernos hexagonais (20) rodando-os para a esquerda utilizando a chave (30) (Fig. 15).
- > Pressione a proteção (24) para baixo e mantenha-a nesta posição.
- > Empurre ligeiramente a lâmina (19) com um pedaço de madeira e depois retire-a utilizando uma ferramenta adequada, p. ex. pinças (Fig. 16).
- > Limpe cuidadosamente o pó de todas as peças.

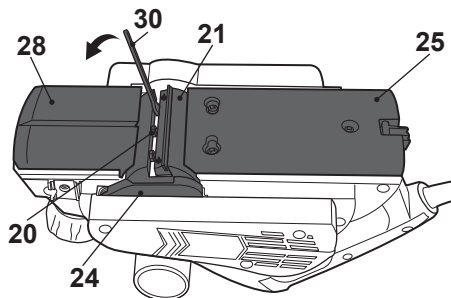


Fig. 15

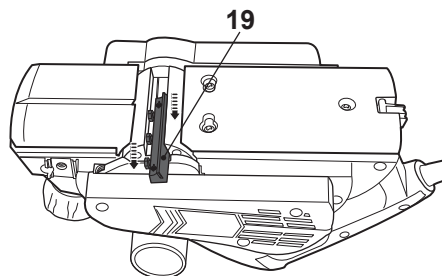


Fig. 16



AVISO: Utilize sempre uma ferramenta adequada para retirar a lâmina (19). Não tente retirá-la com as suas próprias mãos!

Remontagem



NOTA: Normalmente as lâminas para aplainar podem ser usadas pelos dois lados. Para a primeira substituição gire a lâmina 180° e volte a colocá-la. Se os dois gumes estiverem desgastados, substitua a lâmina por outra nova.

- > Pressione a proteção para baixo (24) e mantenha-a nesta posição.
- > Deslize a lâmina (19) entre o elemento de fixação da lâmina (23) e o rolo porta-lâminas (21) (Fig. 17). Certifique-se de que a orientação da lâmina é correta e de que está centrada.
- > Aperte os pernos hexagonais (20) para a direita até que a lâmina (19) fique completamente fixa.

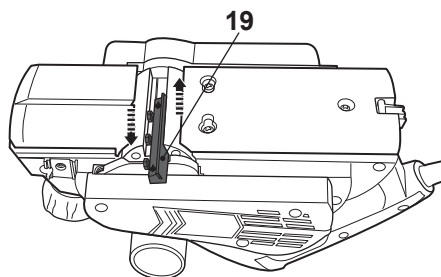


Fig. 17

Substituição da lâmina



NOTA: A superfície aplainada terá um aspeto rugoso e irregular se as lâminas não estiverem colocadas e fixas de forma correta. As lâminas devem ser montadas de forma a que o gume esteja completamente nivelado, isto é, paralelo à superfície da base traseira da plaina.

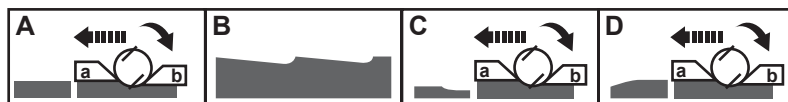
Os seguintes exemplos indicam os ajustes corretos e incorretos:

Fig. A – Corte suave e limpo.

Fig. B - Entalhes na superfície – causados pelo desnivelamento do gume de uma ou de todas as lâminas relativamente à linha da base traseira.

Fig. C – Entalhes ao princípio – causados por uma saliência insuficiente do gume de uma ou de todas as lâminas em relação à linha da base traseira.

Fig. C – Entalhes no final – causados por um excesso de saliência do gume de uma ou de todas as lâminas em relação à linha da base traseira.



(a) = Base frontal ajustável (28), (b) = Base traseira fixa (25)

Cabeça de corte

- > Por defeito, a altura já vem pré-selecionada de fábrica e, normalmente, não há necessidade de reajustá-la. No entanto, comprove de vez em quando que a base frontal (28) se mantém paralela à borda do rolo porta-lâminas. Se for necessário, ajuste a altura com a chave sextavada (29) (Fig. 18).
- > Solte os pernos hexagonais (20).
- > Rode os parafusos sem cabeça (22) para a direita para incrementar a altura.
- > Rode os parafusos sem cabeça (22) para a esquerda para reduzir a altura.

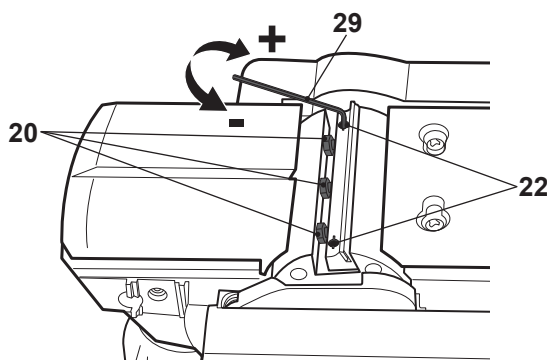


Fig. 18



Cabo de alimentação

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, ou seu agente para evitar um perigo.

Reparações

Esta ferramenta não contém nenhum acessório passível de ser reparado pelo utilizador. Contacte um profissional qualificado para que revise e repare a ferramenta.

Armazenamento

- > Desligue a ferramenta e retire a ficha da tomada.
- > Limpe o produto tal como foi indicado antes.
- > Guarde a ferramenta e os seus acessórios num local seco, bem ventilado, protegido da luz solar e de temperaturas frias extremas.
- > Guarde sempre a ferramenta num local fora do alcance das crianças. A temperatura ideal do local de armazenamento deve situar-se entre os 10 °C e 30 °C.
- > Recomenda-se que guarde a ferramenta na embalagem original ou tapá-la com um pano para protegê-la do pó.

Transporte

- > Desligue o produto e retire a ficha da tomada.
- > Coloque uma proteção para o transporte, se for necessário.
- > Transporte sempre o produto pela pega (3).
- > Proteja a ferramenta de qualquer impacto ou vibração forte que possa ocorrer durante o transporte em veículos.
- > Prenda a ferramenta para evitar que se deslize ou caia.

Resolução de problemas

As supostas avarias são frequentemente devidas a causas que o próprio utilizador pode resolvê-las.

Como tal, o utilizador deve revisar o produto usando esta secção. Em muitos casos o problema pode ser resolvido rapidamente.



AVISO! Realize apenas os passos descritos nestas instruções! Se não puder resolver o problema, contacte o serviço técnico ou em técnico qualificado para realizar qualquer procedimento adicional de inspeção, manutenção ou reparação.

Problema	Causa possível	Solução
1. A ferramenta não funciona	1.1 Não está ligada à corrente elétrica 1.2 O cabo de alimentação ou a ficha estão danificados 1.3 Outros problemas elétricos 1.4 O botão de desbloqueio não está pressionado	1.1 Ligue a ferramenta à tomada 1.2 Peça a um técnico qualificado que a revise 1.3 Peça a um técnico qualificado que a revise 1.4 Pressione o botão de desbloqueio e depois pressione o interruptor de ligado/desligado
2. A ferramenta não alcança a potência máxima	2.1 O cabo de extensão não é o apropriado para o funcionamento desta ferramenta 2.2 A fonte de alimentação (p.ex.: gerador) tem uma tensão demasiado baixa 2.3 A ventilação da ferramenta está bloqueada	2.1 Utilize a extensão correta 2.2 Ligue a ferramenta a outra fonte de alimentação 2.3 Limpe os orifícios de ventilação

Problema	Causa possível	Solução
3. Resultado insatisfatório	3.1 A lâmina está desgastada / danificada	3.1 Substitua-la por outra nova
	3.2 A lâmina não é a indicada para o material da peça de trabalho	3.2 Utilize a lâmina correta
4. Vibração e ruído excessivo	4.1 A lâmina está desgastada / danificada	4.1 Substitua-la por outra nova
	4.2 Pernos/porcas soltas	4.2 Pernos/porcas soltas
	4.3 A lâmina não está montada paralela	4.3 Monte a lâmina paralela

Reciclagem e Meio Ambiente

- > O produto vem numa embalagem que o protege durante o transporte. Não elimine a embalagem sem antes comprovar que o produto está completo e funciona correctamente. Posteriormente recicle a embalagem.
- > Símbolo REEE. Os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito.
- > Para mais informações, contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



Garantia

A MacAllister toma especial cuidado em selecionar materiais de alta qualidade e usar técnicas de fabricação que permita criar uma gama de produtos que incorporem design e durabilidade. É por isso que podemos oferecer dois anos de garantia contra defeitos de fabricação em todas as nossas ferramentas elétricas MacAllister.

Esta ferramenta elétrica tem um período de garantia de dois anos a partir da data de compra, se foi comprada na loja, foi entregue ou foi comprada on-line para uso doméstico normal (não para uso profissional ou comercial). Para que a garantia seja válida é necessário a apresentação do comprovante de compra (recibo/fatura). Por favor, guarde o comprovante de compra num lugar seguro. A garantia cobre as falhas e o mau funcionamento da ferramenta elétrica MacAllister desde que esta seja usada no contexto para o qual se destina e sujeita a uma instalação, limpeza, cuidado e manutenção conforme as práticas normais e à informação contida acima e no manual de instruções.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Esta garantia é limitada a peças reconhecidas como defeituosas. Não cobre, em nenhum caso, os custos complementares (deslocamento, mão-de-obra) ou danos diretos e indiretos.

Se a ferramenta elétrica MacAllister apresentar defeitos durante o período de garantia, nos reservamos ao direito, a nosso critério, de substituir o produto por um produto novo de qualidade e funcionalidade equivalente ou de proceder ao seu reembolso.

Esta garantia aplica-se apenas no país de compra ou entrega e não é transferível para outro país. Esta garantia não é transferível para qualquer outra pessoa ou produto. A legislação local relevante será aplicada a esta garantia. Qualquer questão relacionada com esta garantia deve ser dirigida a uma das lojas do distribuidor onde comprou a ferramenta elétrica MacAllister.

Ista garantia é adicional e não afeta o seus direitos legais. O distribuidor é responsável por quaisquer falhas na conformidade do Plaina elétrica , de acordo com os termos do direito à garantia (Decreto-lei nº 67/2003), alterado pelo Decreto-lei nº 84/2008.

Declaração UE de Conformidade



Nós
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam
The Netherlands

Declaramos que o aparelho
Plaina elétrica 900W MSHP900
Número de série: De 000001 a 999999

Está em conformidade com as exigências essenciais de segurança e de saúde fixadas nas diretivas seguintes:

Diretiva Máquinas 2006/42/CE
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-14:2015

A Diretiva CEM 2014/30/EU
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

A diretiva RoHS 2011/65/EU, (EU) 2015/863
Signatário autorizado e titular do processo técnico

Nome: Eric Capotummino
Group Quality Director
Data: 23/09/2019

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam
The Netherlands

Con mais detalhe...



**Manufacturer, Fabricant, Producent,
Hersteller, Producător, Fabricante:**

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam
The Netherlands



www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instrucoes online, visite
www.kingfisher.com/products
